



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

Enquête de 2004 sur les industries de services : location et location à bail de matériel automobile

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us at 1 888 881-3666.

Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements préimprimés.



0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)		
0002	Nom commercial	0005	Ville		
0003	À l'attention de	0006	Province, territoire ou État		
0008	Prénom de la personne-ressource	0053	Pays	0007	Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource	0010	Langue préférée 2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais		

A - Renseignements généraux

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises* afin de connaître les détails des ententes.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la (les) raison(s) dans la section Commentaires à la fin du questionnaire.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée *Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises*.

Retour du questionnaire

Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999 dans les 30 jours suivant la réception.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

D - Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005. Veillez indiquer ci-dessous la période visée par le présent questionnaire.

AAAA MM JJ AAAA MM JJ

Du 0011 au 0012

Période d'exploitation Si vous n'avez pas exploité cette entreprise pendant une année entière, veuillez cocher la case appropriée.

0042 <input type="checkbox"/>	Exploitation saisonnière	0035 <input type="checkbox"/>	Commerce fermé (veuillez préciser)	0119 _____
0032 <input type="checkbox"/>	Nouveau commerce en 2004	0036 <input type="checkbox"/>	Fermeture temporaire (veuillez préciser)	0049 _____
0033 <input type="checkbox"/>	Changement de fin d'année financière			
0034 <input type="checkbox"/>	Changement de propriétaire (veuillez fournir le nom et l'adresse de l'autre propriétaire)			
0124 _____		Date d'entrée en vigueur du changement	0125	AAAA MM JJ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

E - Revenus

- Veuillez **exclure** la TPS et les autres taxes perçues pour le compte d'un organisme public.
- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.

	\$CAN
a) Revenus de location ou des contrats de baux d'exploitation	
i) de voitures particulières et de mini-fourgonnettes	2205
ii) de camions et de camionnettes commerciales	2206
iii) de véhicules récréatifs (ex. maisons motorisées, tentes-roulottes)	2207
iv) d'autres remorques	2208
v) autres (p. ex. des autobus, veuillez préciser). Exclure les revenus de la location de biens immobiliers (voir (g) ci-dessous)	2210
2209 <input type="text"/>	
b) Revenu provenant de contrats de location-acquisition (c.-à-d. lorsque le bailleur transfère au preneur les avantages/risques de la propriété; inclure le capital et l'intérêt)	1192
i) de voitures particulières et de mini-fourgonnettes	
ii) de camions et de camionnettes commerciales	1193
iii) de véhicules récréatifs (ex. maisons motorisées, tentes-roulottes)	1194
iv) d'autres remorques	1196
v) autres (p. ex. des autobus, veuillez préciser). Exclure les revenus de la location de biens immobiliers (voir (g) ci-dessous)	1197
1198 <input type="text"/>	
c) Ventes de marchandises (p. ex. véhicules neufs ou d'occasion, huile et essence) incluant les articles et les pièces facturés directement à un client au cours d'une réparation. Les frais pour la main-d'oeuvre doivent être déclarés dans cette section, poste (e). Déclarez les ventes ou la disposition du matériel préalablement loué dans cette section, poste (f) ci-dessous.	2048
d) Revenus d'assurance (incluant l'assurance collision sans franchise). Déclarez les commissions provenant de la vente d'assurance.	2211
e) Revenus de réparation (exclure les pièces et les articles facturés directement aux clients. Déclarez-les dans cette section, poste (c)).	2041
f) Perte ou gain sur la disposition de matériel préalablement loué à court ou à long terme. Valeur des ventes (valeur à la disposition) du matériel préalablement loué à court ou à long terme	2198
2199 <input type="text"/>	
g) Autres revenus d'exploitation (p. ex. les revenus provenant de la location de biens immobiliers, des revenus reçus pour services divers) (Veuillez préciser)	2077
2071 <input type="text"/>	
h) Revenus d'exploitation totaux (total des postes (a) à (g))	2080
i) Revenus hors exploitation Intérêts et tous les autres revenus qui ne proviennent pas directement de l'exploitation de votre entreprise	2097
j) Revenus totaux (total des postes (h) et (i))	2098

F - Immobilisations

Veillez déclarer la valeur monétaire totale du matériel qui est loué à court ou à long terme selon votre comptabilité à la fin de votre année financière de 2004.

	\$CAN
Coût original	5131
Amortissement total accumulé	5132
Valeur comptable (cellule 5131 moins cellule 5132)	5133

G - Dépenses

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- **Ne déclarez pas** les dépenses en immobilisations. (Voir **section F**)
- Veuillez **inclure** la TPS à l'exception de la part remboursable par le gouvernement.
- **Si vous désirez, vous pouvez inclure une copie de votre relevé de profits et pertes et passer à la section H.**

\$CAN

a) Coût des marchandises vendues (achats plus le stock d'ouverture moins le stock de fermeture). Veuillez exclure les achats qui seront utilisés par l'entreprise elle-même et ceux destinés à la location (voir (s) ci-dessous)	5721	
b) Salaires et traitements versés aux employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire T4; inclure les payes de vacances, les gratifications et les commissions	3010	
c) Avantages sociaux des employés pour lesquels vous avez émis une formule supplémentaire T4; inclure les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie et d'assurance-emploi, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail	3040	
d) Location à court ou à long terme de terrains et de bâtiments	4120	
e) Location à court ou à long terme de véhicules automobiles	4125	
f) Achats de services informatiques (inclure la location de matériel informatique, le traitement des données et l'élaboration de logiciels)	4233	
g) Location à court ou à long terme d'autres machines et matériel	4135	
h) Réparation et entretien	4175	
i) Services juridiques, comptables, d'administration et de consultation	4230	
j) Promotion de ventes et publicité	4365	
k) Assurances	4350	
l) Taxes, permis et licences (exclure l'impôt sur le revenu)	4410	
m) Chauffage, éclairage, énergie et eau	4042	
n) Téléphone, télécommunications, frais postaux et frais de messagerie	4102	
o) Frais de déplacement, de repas et de représentation	4370	
p) Redevances et droits de franchise	4440	
q) Amortissement et dépréciation	4520	
r) Frais d'intérêts et frais des cartes de crédit	4629	
s) Fournitures de bureau et toutes autres fournitures et matières utilisées par l'entreprise (exclure les fournitures déjà inscrites au poste (a) ci-dessus)	4000	
t) Commissions versées (inclure les frais d'aéroport, les commissions aux agents de voyages)	4082	
u) Toutes les autres dépenses d'exploitation, excluant les créances irrécouvrables . Inclure les frais des travailleurs contractuels. (Veuillez préciser les éléments principaux)	4569	
4561 <input type="text"/>		
v) Total des dépenses d'exploitation (total des postes (a) à (u))	4599	

H - Emploi

1. Salariés

Veillez déclarer le **nombre moyen** de personnes employées durant la période de déclaration à qui vous avez versé des salaires et traitements tels que déclarés à la **section G**, poste (b).

Nombre

a) **Employés à temps plein** (ceux qui ont travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise) 6310

b) **Employés à temps partiel** (ceux qui ont travaillé pendant un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise) 6311

2. **Travailleurs contractuels** (particuliers engagés seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis) 6320

3. **Propriétaires** ou associés actifs d'entreprises **non constituées en société** 6321

I - Catégorie de clients

Veillez indiquer le pourcentage de vos revenus d'exploitation totaux (**section E**, poste (h)) provenant directement de chacune des sources suivantes :

%

1. Secteur intérieur

Particuliers

Commerces

a) Commerce de détail 8100

b) Hébergement des voyageurs et restauration 8116

c) Commerce de gros 8103

d) Agriculture, foresterie, pêche et mines 8117

e) Industries manufacturières 8104

f) Construction 8163

g) Transport et entreposage 8165

h) Finance, assurances et immobilier 8105

i) Autre (par ex. services professionnels et scientifiques, télécommunications) 8106

8172

Établissements

j) Services éducationnels 8115

k) Services de santé 8121

l) Autres services institutionnels (veuillez préciser) 8122

8124

m) **Administrations publiques** 8123

2. Secteur étranger (peu importe la catégorie)

Veillez indiquer le pourcentage de vos revenus d'origine étrangère selon la région :

États-Unis 8465

Mexique 8470

Amérique centrale et Amérique du Sud 8462

Union européenne 8477

Europe, autre 8463

Afrique 8464

Moyen-Orient 8466

Asie 8471

Australie, Nouvelle-Zélande 8467

Autre 8476

Total (le total des cellules 8100 à 8476 doit égalé 100 %) 100 %

100 %

J - Répartition provinciale et territoriale

- Veuillez déclarer les réponses en **dollars canadiens**.
- Une unité commerciale est définie comme étant la plus petite unité pour laquelle on tient des livres distincts pour des données telles que les revenus, les dépenses et l'emploi.

Nombre

a) Veuillez déclarer le nombre d'unités commerciales permanentes exploitées au Canada pendant la période de déclaration.

5001

b) Avez-vous des unités commerciales permanentes dans **plus** d'une province ou d'un territoire?

9966 3 Non – **Veuillez passer à la section K**

1 Oui – **Veuillez remplir la section J (c)**

c) Veuillez déclarer les données suivantes pour les provinces ou territoires dans lesquels vous avez des unités commerciales.

Provinces ou territoires	Unités commerciales		Revenus totaux		Salaires, traitements et avantages sociaux		Employés		Total des dépenses d'exploitation	
	(Nombre)		\$CAN		\$CAN		(Nombre)		\$CAN	
Terre-Neuve-et-Labrador	5002		4824		4826		6225		4925	
Île-du-Prince-Édouard	5003		4829		4831		6230		4930	
Nouvelle-Écosse	5004		4834		4836		6235		4935	
Nouveau-Brunswick	5005		4839		4841		6240		4940	
Québec	5006		4844		4846		6245		4945	
Ontario	5007		4849		4851		6250		4950	
Manitoba	5008		4854		4856		6255		4955	
Saskatchewan	5009		4859		4861		6260		4960	
Alberta	5010		4864		4866		6265		4965	
Colombie-Britannique	5011		4869		4871		6270		4970	
Yukon	5014		4874		4876		6275		4975	
Territoires du Nord-Ouest	5013		4879		4881		6280		4980	
Nunavut	5012		4884		4886		6285		4985	
Total	5015		4889		4891		6290		4990	

Doit égal la cellule 5001 de cette section (a)	Doit égal la cellule 2098, section E (j)	Doit égal le total des cellules 3010 et 3040, section G (b) + (c)	Doit égal le total des cellules 6310 et 6311, section H (a) + (b)	Doit égal la cellule 4599, section G (v)
---	--	--	--	--

K - Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée		Titre 0014	0015 Date		
			Année	Mois	Jour
			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements : 0026		0013	<input type="text"/>		
1 <input type="checkbox"/> M. 2 <input type="checkbox"/> Mme 3 <input type="checkbox"/> Mlle		Prénom 0054	<input type="text"/>		
		Nom de famille	<input type="text"/>		
Adresse électronique 0018		Site Web 0020			
Numéro de téléphone 0017		Numéro de poste 0027	Numéro de télécopieur 0016		
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?		9910	Heure(s)	9909	Minutes
			<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

L - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.

Veuillez aussi visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Si vous avez besoin d'aide, prière de communiquer avec nous au **1 888 881-3666**.